|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 15 أبريل 2021 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 15/11** SG11/DA | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
|  |  |
| الهاتف: | +41 22 730 5780 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |
| **الموقع الإلكتروني:** | <http://itu.int/go/tsg11> |  |
|  |  | |
| **الموضوع:** | **اجتماعات افتراضية لفرق العمل 1/11 و2/11 و3/11، في 15 و16 يوليو 2021** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

بناءً على موافقتي على طلب رئيس لجنة الدراسات 11 (السيد أندريه كوشريافي) وفي ضوء التأييد الذي حظي به الطلب في الاجتماع الافتراضي للجنة الدراسات 11 (في الفترة من 17 إلى 26 مارس 2021)، يسعدني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل لكل من فرقة العمل 1/11 *(متطلبات وبروتوكولات التشوير لشبكات الاتصالات الناشئة)* *و*فرقة العمل 2/11 *(بروتوكولات التحكّم والإدارة للاتصالات المتنقّلة الدولية‑2020 (IMT‑2020))* وفرقة العمل 3/11 *(اختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني)*، المخطط عقدها كاجتماعات افتراضية بالكامل يومَي 15 و16 يوليو 2021.

وسيُعقد اجتماع فرقة العمل 2/11 يوم 15 يوليو الساعة 09:00 (بتوقيت جنيف) وسيُعقد بعد ذلك اجتماعا فرقتي العمل 1/11 و3/11 يوم 16 يوليو 2021، اعتباراً من الساعة 10:30 (بتوقيت جنيف). وستستعمل اجتماعات فرق العمل [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/). ويمكن الاطلاع على الوثائق وتفاصيل المشاركة عن بُعد والمعلومات الأخرى ذات الصلة في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات في العنوان: [www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11))).

ويُرجى ملاحظة أنه لن تُمنح أي مِنح، وسيجري الاجتماع باللغة الإنكليزية حصراً وبدون ترجمة شفوية.

وتتمثل الأهداف الرئيسية لهذه الاجتماعات في النظر في استهلال عملية الموافقة بالنسبة إلى مشاريع توصيات قطاع تقييس الاتصالات التالية، حسب الاقتضاء، تبعاً لنتائج [الاجتماعات الإلكترونية لأفرقة المقرر](https://www.itu.int/net/ITU-T/lists/rgm.aspx?Group=11&type=interim)ين المزمع عقدها في الفترة من 7 إلى 16 يوليو 2021:

فرقة العمل 1/11:

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.SFPtr "متطلبات التشوير لتتبع موازنة الحمولة على مسيرات وظائف الخدمة في سلسلة وظائف الخدمة"

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.BNG-P4switch "إجراءات برمجة بوابات الشبكات الافتراضية عريضة النطاق (vBNG) العاملة بتبديل معالجات الرزم المستقلة عن البروتوكول (p4)"

فرقة العمل 2/11:

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.INS-PM "بروتوكول إدارة التقسيم الذكي لوظائف الشبكة باستعمال التحليل بمساعدة الذكاء الاصطناعي في شبكات الاتصالات المتنقلة الدولية-2020"

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.HP2P-pp "الاتصالات الهجينة بين النظراء (P2P): بروتوكول الاتصالات بين النظراء"

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.HP2P-recov "الاتصالات الهجينة بين النظراء (P2P): الشجرة وإجراءات استعادة البيانات"

فرقة العمل 3/11:

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.API4TB "السطوح البينية المفتوحة لبرمجة التطبيقات من أجل اتحادات منصات الاختبار القابلة للتشغيل البيني"

- مشروع التوصية الجديدة ITU-T Q.vs-iop-ts "مجموعة اختبارات من أجل اختبار قابلية التشغيل البيني للبدالات الافتراضية"

وستنظَّم أيضاً الاجتماعات التالية بالتوازي:

- [الاجتماعات الإلكترونية المرحلية لأفرقة المقرر](https://www.itu.int/net/ITU-T/lists/rgm.aspx?Group=11&type=interim)ين التابعة للجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات (16‑7 يوليو 2021). سيتاح المزيد من المعلومات في الصفحة الإلكترونية للجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11))

- الاجتماعات الإلكترونية المرحلية لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 13 لقطاع تقييس الاتصالات (16‑5 يوليو 2021) يعقبها الاجتماعات الافتراضية لفرق العمل 1/13 و2/13 و3/13 (16 يوليو 2021). ويرد المزيد من المعلومات في [الرسالة الجماعية 15/13 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-SG13-COL-0015/en).

**أهم المواعيد النهائية:**

|  |  |
| --- | --- |
| 7 مايو 2021 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11) المطلوبة ترجمتها |
| 7 يونيو 2021 | - التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات في العنوان: [www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)) |
| 24 يونيو 2021 | - تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات إلى فرق العمل 1/11 و2/11 و3/11 (15‑16 يوليو 2021) (من خلال [نظام النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11))  - تقديم وثائق المساهمات إلى الاجتماعات الإلكترونية المرحلية لأفرقة المقررين (7‑16 يوليو 2021) (من خلال موقع تبادل المعلومات [SharePoint](https://extranet.itu.int/meetings/ITU-T/T17-SG11RGM/SitePages/Welcome.aspx)) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماعات في **الملحق A**. ويرد مشروع **جدول أعمال** الاجتماعات ومشروع **خطة إدارة الوقت** اللذان أعدهما رؤساء فرق العمل 1/11 و2/11 و3/11، في **الملحق B** و**الملحق C**، على التوالي.

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  Letter  Description automatically generated with medium confidenceتشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg11  أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 11  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 3

الملحق A

معلومات عملية عن الاجتماع

# أساليب العمل والمرافق المتاحة

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء إلى فرق العمل 1/11 و2/11 و3/11 باستخدام [نظام النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم [حساب مستعمل لدى الاتحاد](http://www.itu.int/TIES/) مع إمكانية النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).

وينبغي تقديم وثائق المساهمات للاجتماعات الإلكترونية المرحلية لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 11 في موقع تبادل المعلومات [SharePoint](https://extranet.itu.int/meetings/ITU-T/T17-SG11RGM/SitePages/Welcome.aspx).

**لغة العمل**: سيجري الاجتماع بالكامل باللغة الإنكليزية حصراً.

**المشاركة عن بُعد التفاعلية:** ستُستخدم أداة [MyMeetings](https://remote.itu.int/) لتوفير المشاركة عن بُعد لجميع الجلسات، بما في ذلك جلسات اتخاذ القرار مثل الجلسات العامة لفرق العمل ولجان الدراسات. ويتعين على المندوبين التسجيل في الاجتماع والتعريف بأنفسهم وبالجهة التي ينتمون إليها عند أخذ الكلمة. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم. وإذا اعتبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. وأداة التخاطب في الاجتماع هي جزء أساسي فيه ومن المحبذ استعمالها لتيسير كفاءة إدارة الوقت خلال الجلسات.

# التسجيل

**التسجيل**: التسجيل إلزامي ويجب أن يتم إلكترونياً من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)) **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وكما هو مبين في [الرسالة المعممة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل لقطاع تقييس الاتصالات موافقة مسؤول الاتصال فيما يتعلق بطلبات التسجيل؛ وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في نموذج التسجيل على الدول الأعضاء فقط. ويُدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

والتسجيل إلزامي من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات المتاحة في الموقع [www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11). وبدون التسجيل لن يتمكن المندوبون من استعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

**ANNEX B**

**Draft Agenda of WP1/11, WP2/11 and WP3/11   
Virtual, 15-16 July 2021**

1. Opening remarks
2. Adoption of the agenda for the plenary meetings of Working Parties 1/11, 2/11 and 3/11
3. Documents allocation
4. Discussion of received contributions
5. Review and approve the reports and outputs of Rapporteur Group meetings
6. Consent of draft Recommendations
7. Agreement on other deliverables
8. Agreement on new work items
9. Agreement on future activities
10. Approval of outgoing liaison statements
11. Work Programme
12. Future meetings
13. AOB
14. Closure of the meeting

NOTE ‒ Updates to the draft Agendas can be found in [SG11-TD66/WP1](https://www.itu.int/md/T17-SG11-210715-TD-WP1-0066/en), [SG11-TD71/WP2](https://www.itu.int/md/T17-SG11-210715-TD-WP2-0071/en), [SG11-TD63/WP3](https://www.itu.int/md/T17-SG11-210715-TD-WP3-0063/en) respectively.

**Annex C**

**Draft time plan of interim RGM e-meetings of SG11 followed by WP1/11, WP2/11 and WP3/11  
Virtual, 7-16 July 2021**

**(First week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Wednesday, 7 July 2021** | | | | | | **Thursday, 8 July 2021** | | | | | | **Friday, 9 July 2021** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |
| **Q3/11** |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |
| **Q5/11** |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |
| **Q6/11** |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |
| **Joint Q16/11 and ETSI TC INT** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **1** | **1** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q15/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q17/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445; Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key: E – e-meeting via ITU MyMeetings V – virtual meeting via ITU MyMeetings**  **Note:**  **1 – e-meeting via Zoom** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**(Second week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday, 12 July 2021** | | | | | | **Tuesday, 13 July 2021** | | | | | | **Wednesday, 14 July 2021** | | | | | | **Thursday, 15 July 2021** | | | | | | **Friday, 16 July 2021** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **WP1/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  | **E** |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/11** |  | **E** | **E** |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/11** |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** |  | **E** |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP3/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |
| **Q12/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** |  |  |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q16/11** |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q15/11** |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  | **E** | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q17/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **E** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445; Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key: E – e-meeting via ITU MyMeetings V – virtual meeting via ITU MyMeetings** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE ‒ Updates to the timetable can be found in [SG11-TD67/WP1](https://www.itu.int/md/T17-SG11-210715-TD-WP1-0067/en), [SG11-TD72/WP2](https://www.itu.int/md/T17-SG11-210715-TD-WP2-0072/en), [SG11-TD64/WP3](https://www.itu.int/md/T17-SG11-210715-TD-WP3-0064/en) respectively.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ